

主日崇拜程序 Order of Worship

v. 34

May 3, 2026

No.18

預備心敬拜上帝

序樂 *Prelude*

宣召 *Call to Worship*

司會 *Presider*

讚美 *Singspiration*

會眾 *Congregation*

讀經 *Scripture Reading*

腓立比書 3 : 12-14

司會 *Presider*

信息 *Message*

標竿在望

劉孝勇牧師

回應詩歌 *Responsive Hymn*

基督是我滿足

會眾 *Congregation*

聖餐 *Communion*

劉孝勇牧師

歡迎 *Welcome*

司會 *Presider*

報告 *Announcement*

司會 *Presider*

頌榮 *Doxology*

司會 *Presider*

祝禱 *Benediction*

劉孝勇牧師

殿樂 *Postlude*

會眾 *Congregation*

【主日服事輪值表 Serving Personnel】

	本週服事人員	下週服事人員
值星 <i>Monitor</i>	羅時暘 / 許淑真	羅時暘 / 許淑真
禱告會 <i>Prayer Meeting</i>	劉淑真	沈文松
主日學 <i>Bible Study</i>	楊正權	楊正權
司會 <i>Presider</i>	楊正權	羅時暘
領詩 <i>Song-Leader</i>	趙娜	羅時暘
招待 <i>Ushers</i>	Paul/林麗容	Paul/林麗容
投影/音控 <i>Audio</i>	Amy	Amy
小學主日學	梁曉芳	梁曉芳
青少年主日學	Pastor Yong	Pastor Yong
炊事/廚房清潔 <i>Kitchen</i>	Ruth / Joseph	Alice / 林智
點數奉獻	鄭美蘭/陳幼芬	鄭美蘭/陳幼芬

【報告事項 Announcements】

【感謝】

劉孝勇牧師主日信息的分享，求主賜福您及您的家庭，並記念您的事奉。
下周由邵莊秀美博士(師母)證道，請代禱。

【成人主日學】

成人主日學 10AM-10:45AM 教室#202

4月~6月由楊正權弟兄帶領：創世記一起源的故事 [一起讀聖經]。

【青少年/兒童主日學】

[英文青少年] 青少年的聚會於每週日 11:00am 聚會，地點#201 教室，由 Pastor Yong 帶領。青少年也將參與教會的服事，請大家多多給予鼓勵。

[K-Elementary] 小學以下的孩童於每週日早上十一點聚會，聚會地點在#400 號建築物。

【教會消息】

1. 蓬勃教會事工的線上課程：《裝備系列》「服事身心貧困者」已經上線，請有報名的兄弟姊妹把握時間完成課程，課程截止日期為5月25日。
2. 台福總會基督徒教育組誠摯邀請對閱讀四福音書有興趣的兄弟姊妹參加網路分享班；本課程自2026年3月8日起，於美西時間每週二下午4點至5點30分在線上進行，歡迎渴慕真理的弟兄姊妹踴躍參與，欲知如何參加及課程詳細資訊，請逕至布告欄參閱公告。

【事工代禱】

為教育組楊正權弟兄及服事同工代禱：為教會教育事工禱告，求神堅立教師群的教學熱忱與智慧，幫助學員在真理上扎根，在動盪環境中持守信仰。求主賜下清晰的教導內容，使課程具備吸引力與生命力，不僅傳遞知識，更建立屬靈品格，培育門徒。

【代禱關懷 Thanksgiving and Prayer】

1. 張泰湖弟兄前陣子在家跌倒，受傷就醫後，目前已經出院在 Redlands Healthcare Center 做復健治療，請繼續為他的身體恢復健康禱告。
2. 歐李爸爸逐日康復中，感謝大家代禱，請繼續為他的康復代禱。
3. 請為身體抱恙的同工及家人身體舒適及恢復代禱，並求主賜力量、寧靜與體力給照顧他們的家人。
4. 請為恩聯教會目前教會沒有牧者的情形代禱、以及2026年前面要走的道路、教會硬體軟體設備使用上的順利等代禱。求主感動弟兄姊妹願意回應神的呼召，加入小組與主內肢體更多連結，同心合意一起建造教會。
5. 宣教代禱：請為 Cedric 和 Wendy 在中國的宣教代禱。請為 Jonas 和 Pattie 在挪威宣教代禱。
6. 為教會長輩們的健康、心靈欠安者，求神的醫治、平安臨到他們。也請為回國探親、外出旅遊的會友代禱，求神保守他們與親友有美好的團聚，旅程中有神的同在。

【短宣事工徵招】

張玉明牧師帶領的台灣暑期短宣 Advent Taiwan 急需15歲以上忠良心的基督徒，願意傳福音給台灣/印尼學子的參與。日期是6/30-7/20/2026. 更多的詳情，可以參考 ADVENTTaiwan.org

【上週出席 Last Week's Attendance】

主日崇拜 Sunday Worship	48	青少、兒童主日學 Sunday School	4
成人主日學 Adult Class	12	晨禱會	8

【4/26 奉獻】

經常費奉獻：\$ 205.00-

奉獻總金額：\$ 205.00-

週間小組	聚會時間	聚會內容、地點	聯絡人
節制小組	每週二 7:00~8:30PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	顏德興弟兄 626-366-2007
姊妹查經小組	每週三 4:00~5:30 PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	Amy 姊妹 951-8805166
喜樂小組	每週四 3:00~4:00 PM	TELACU 公寓 實體聚會、查經	陳崇文弟兄 626-806-8657
和睦小組	週五(第 2、4 週) 2:30~4:30 PM	Moreno Valley 實體聚會、查經	Jane Wu 姊妹 732-421-6693
信實小組	每週五 7:00~9:00 PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	孫樹威弟兄 323-739-8423
恩典小組	每月二、四週主日下午 1:30~3:30 PM	兒主教室(#400 號)	Julie 姊妹 951-237-8089
快樂學 英語班	每週一、四 8:00~9:30PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	Jim 弟兄 626-524-6677

事工服事	負責人	連絡電話
教會主席及總務組	許競龍弟兄	951-329-2089
教會副主席及團契及宣道	劉淑真姊妹	951-660-6360
財務組	許淑真姊妹	
教育組	楊正權弟兄	714-928-3280
關懷及庶務組	馬瑗璘姊妹	951-237-8089
崇拜組	吳姿蓉姊妹	951-880-5166

就你的需要或疑問請跟負責的同工聯繫。

恩聯台福基督教會 Evangelical Formosan Church of The Inland Empire



團契年 Year of Fellowship

恩聯 2026 年度主題「領受主恩，相愛合一」

(腓立比書 2:1-2)

Annual Theme: Receive His Grace, Love in Unity
(Philippians 2:1-2)

督導牧師：劉港木牧師(C) 626-643-8286

Supervising Pastor: Livingstone Liu

E-Mail: livingstone.liu@gmail.com

長執會主席：許競龍弟兄(C) 951-329-2089

Chairperson: Patrick Hsu

E-Mail: pnwnslc@gmail.com

1363 W. Linden Street, Riverside, CA 92507

電話 TEL: 951-788-7822

Website: <https://efcinlandempire.org/>

E-Mail: efciweb@gmail.com

主日聚會時間：週日上午十一點開始

【講員】劉孝勇牧師

May 3, 2026

標竿在望

腓立比書 3：12-14

問題與討論 Discussion Question：

1. 我們人生的標竿是什麼？可以分享一下嗎？
2. 在每天的生活中，我是否以基督和祂的國為我唯一的滿足？為什麼？
3. 有關使徒保羅提到的「忘記背後，努力面前」，我有過什麼經驗？可以分享一下嗎？

金句背誦 Memory Verse：

弟兄們，我不是以為自己已經得著了；我只有一件事，就是忘記背後努力面前的，向著標竿直跑，要得 神在基督耶穌裡從上面召我來得的獎賞。

--《腓立比書 3：12-14》

Brothers and sisters, I do not consider myself yet to have taken hold of it. But one thing I do: Forgetting what is behind and straining toward what is ahead, 14 I press on toward the goal to win the prize for which God has called me heavenward in Christ Jesus.

--《Philippians 3：13-14》

主禱文 Lord's Prayer：

我們在天上的父：願人都尊你的名為聖。

Our Father in heaven, hallowed be your name.

願你的國降臨；願你的旨意行在地上，如同行在天上。

Your kingdom come, your will be done, on earth as it is in heaven.

我們日用的飲食，今日賜給我們。

Give us our daily bread,

免我們的債，如同我們免了人的債。

and forgive us our debts, as we also have forgiven our debtors.

不叫我們遇見試探；救我們脫離兇惡。

And lead us not into temptation but deliver us from evil.

因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們。

For thine is the kingdom, and the power, and the glory, forever.

Amen.

腓立比書 3：12-14

Phl 3:12 這不是說，我已經得著了，已經完全了，我乃是竭力追求，或者可以得著基督耶穌所以得著我的。〔“所以得著我的”或作“所要我得的”〕

Phl 3:13 弟兄們，我不是以為自己已經得著了；我只有一件事，就是忘記背後努力面前的，

Phl 3:14 向著標竿直跑，要得 神在基督耶穌裡從上面召我來得的獎賞。

Philippians 3：12-14

12 Not that I have already obtained all this, or have already arrived at my goal, but I press on to take hold of that for which Christ Jesus took hold of me. 13 Brothers and sisters, I do not consider myself yet to have taken hold of it. But one thing I do: Forgetting what is behind and straining toward what is ahead, 14 I press on toward the goal to win the prize for which God has called me heavenward in Christ Jesus.